

الجمع).

لقد تحول عنوان مجموعته (كتاب القصائد الخمس تليها المطابقات والأوائل)
١٩٨٠ ، الى (المطابقات والأوائل) فقط . متخففا من طول العنوان واحالته التراثية
واللعب بالطاقة الشعرية للعنوان (كتاب - القصائد - تليها) .. وفي عناوين آخر ،
تأكد نزعة الحدائثه جماليا . فعنوان قصيدته الجديدة هو :

خليط احتمالات

قداس بلا قصد

وقد كان (كتاب القصائد الخمس) كالأتي :

قداس بلا قصد

خليط احتمالات

أما قصيدته في الديوان نفسه :

مراكش / فاس

والفضاء ينسج التأويل

مراكش / فاس

إلا ان أدونيس وضع كلا من العنوانين الأولين في صفحة منفردة وكأنه باب
يضم فصولا . فيما غدت (مراكش / فاس) جزءا من الفضاء ... و(قداس ..)
بعض خليط احتمالات . ويمكن ان نستشف الوعي الجديد بالحدائثه من خلال إعادة
العنونة .

قصيدة (صوت) يصبح عنوانها الجديد (براءة) . وقصيدة (تقادير)
يصبح عنوانها (رؤى) - وتتغير الكلمة في القصيدة كذلك :

يا تقاديرنا على الأرض ... (قصائد أولى في طبعة ١٩٧١)

يا رؤانا على الأرض .. (الأعمال الشعرية ١٩٨٥)